

TYRA LA PIEDRA Y ESCONDE LAMANO

A M. Champagne (Napoléon)

Après deux jours de recueillement et de profonde méditation sur le mont Egire, vous nous arrivez avec une colonne et demie de mots vulgaires et déplacés, dont je citerai : coups de pied, dogue hargneux, conspiration, félic, trames criminelles, infâmes manigances, justice, et puis deux vers, et puis des points de suspension !..... Savez-vous que c'est terrible, M. Champagne (Napoléon), des points de suspension. Voyez donc quelle simplification dans l'art militaire si vous parveniez à substituer au gilling des points de suspension. Que vous êtes savant et vaillant ! J'avais meilleure idée de vous, je vous croyais incapable d'un fatras si ignoblie et si risible : aux arguments boiteux et mal assis dont on se sert, j'ai cru voir poindre le panache jaune et difformant de quelque sanguine.

Je vous ai déjà dit que je fais fi de vos leçons ; de même pour votre pitié : gardez-la pour vous : il n'y a de dévotion que ces pauvres malheureux incertains qui font fanfaronnerie d'être esprit fort. Gardez votre pitié pour vous, pauvre cœur ulcéré.

Je n'admettrai jamais qu'il appartienne à un lourdaud mal appris de venir, en un langage de fripon donner la tonique et la dominante.

Arrière, mulâtre !

Vous vous proposez, dites-vous, de vous faire tracer mon portrait ! Faites vous tracer, faites-vous tracer : et moi je vous raconterai sous le titre d'une grande joie, l'histoire d'un homme qui souffrait des cors... à la tête. Cette histoire sera très morale : elle fera vos délices, et vous ne s'en pas le seul.

Que ceux qui veulent la paix mu sient leurs chiens.

Jos. L. U. DUPRAT.
Ottawa, 4 décembre 1886.

NOS PRIMES

Pour plus de lucidité nous résumons comme suit les conditions auxquelles nos abonnés peuvent obtenir les magnifiques chromos à l'huile. La condition essentielle est le paiement d'avance. Voici les détails.

Tout abonné payant d'avance à l'édition quotidienne recevra pour : \$0.50 Deux mois d'abonnement et un chromo de 8 x 11 pouces.

\$1.00 Quatre mois d'abonnement et un chromo de 11 x 15 ou deux de 8 x 11.

\$2.00 Huit mois d'abonnement et un chromo à l'huile de 15 x 20 pouces.

\$3.00 Treize mois payés jusqu'au 1^{er} janvier 1888 et un chromo à l'huile de 15 x 20.

L'UNION NATIONALE

Tout abonné payant d'avance à ce journal hebdomadaire, recevra pour :

\$1.00 13 mois d'abonnement jusqu'au 1^{er} janvier 1888 et un chromo de 11 x 15 pouces, ou deux de 8 x 11.

\$0.50 Six mois d'abonnement et un chromo de 8 x 11.

LISTE DES SUJETS DE CHROMOS

St Paul.
L'Immaculée Conception.
St Roch.
Le Bon Pasteur.
Jésus portant sa croix.
St François Xavier.
St Michel.
Jésus en croix.
Notre-Dame du Rosaire.
La Sainte Famille.
St Antoine de Padoue.
La Sainte Face.
St Louis de Gonzague.
Le Saint Sacre ment.
Jésus sur les genoux de Marie.
Notre-Dame de Lourdes.
Notre-Dame Auxiliatrice.
Mater Dolorosa.
La Ste Vierge.
Fuite de l'Egypte.
La Vierge à la chaire.
Eccle Homo.
Notre-Dame du Sacre Cœur.
Jésus Christ.
Le Sauveur du Monde.
St Jean-Baptiste.
St Joseph.
Le Christ bénissant le pain.
Sacré-Cœur de Marie.
Sacré-Cœur de Jésus.
La Cène.
St François d'Assises.
Ste Anne.
Notre-Dame du Scapulaire.
Le baptême de Jésus-Christ.
L'Ange Gardien.
Notre-Dame du Secours Perpétuel.
Jésus portant sa croix.
St Ignace de Loyola.
La biisson favorite.
A votre santé.

AVIS AUX MÈRES—Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant ; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez-vous et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow", et n'en prenez pas d'autre sorte.

EFFET DE L'ESPEM—Autrefois, il n'y avait que les femmes qui se servaient d'eau de toilette, mais aujourd'hui sans reproche, il y a jusqu'aux hommes qui veulent avoir leur fiote de "Lotion Perle" à la moindre apparition de boutons, ou dès que le soleil leur a un peu bruni la peau.

AUX ABONNÉS RETARDATAIRES

Nos abonnés sont instamment priés de nous faire tenir le prix de leur abonnement sans plus de délai.

Nous avons déjà demandé plusieurs fois ce qui nous était dû et très peu ont répondu à notre appel. Nous espérons que cette fois on s'empressera de s'acquitter avec nous.

L'ADMINISTRATION

BULLETIN COMMERCIAL

Surprise! Surprise!

Voulez-vous recevoir votre portrait peint à l'huile par la main d'un habile artiste dont le talent garantit la ressemblance. Il suffit d'envoyer votre photographie en vous abonnant au journal *Les Soirées Littéraires*, publication hebdomadaire illustrée, huitième année, (3 médailles d'honneur), offrant à ses abonnés les œuvres des meilleurs écrivains et de nombreuses primes, compensant largement son prix exceptionnel, cinq fr. par an (Union postale, 650) payable par l'envoi d'un mandat postal à M. Clavel, éditeur, 9, cité d'Hauteville, Paris.

Vous serez agréablement surpris de tous les avantages qui vous seront accordés pendant un an pour une somme aussi minime !

\$100 achèteront un set de salon en crin, un set de chambre à coucher en noyer noir, un side board en noyer noir, une table d'extension, six chaises en cannes, une table de cuisine, un berceau et un poêle à cuisine complet. Tous ces articles pourront être achetés à la maison économique, No 353, rue Wellington. C. Lévesque

Pratique salubre—L'usage se répand beaucoup, même chez les personnes en parfaite santé, de prendre un petit verre d'amers avant le repas. C'est une pratique salubre qui excite l'appétit et prépare une digestion facile et prompte. A cet effet, on ne peut conseiller rien de mieux que les "Amers Indigènes," dont un paquet de 25 centimes produit un demi gallon d'amers.

La Vieille France n'oublie jamais les enfants de ses enfants ; lors même qu'ils sont éloignés d'elle, elle éprouve un vrai bonheur de pouvoir les reconnaître, par leur fidélité aux traditions de leurs pères : Dieu et nos droits.

Montres, Bijouteries, Joints de mariage etc, en tous genres, à 50 pour 100 de rabais et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis. Chez H. Norez, No 30 rue Rideau, près du pont des Sauteurs.

Bargains à commencer d'aujourd'hui.

Le 21 août 1886.

Les derniers poèmes améliorés "Bijou de la Couronne" pour passages et saions ; grand patrons, depuis \$20 à \$25. Autres poèmes pris en échange à la maison économique, 353, rue Wellington, C. Lévesque.

Source—Le remède du Dr Sey va droit à la source même du mal en rendant à l'estomac la vigueur qu'il a perdue. C'est pour cela qu'il guérit un si grand nombre de maladies qui semblent essentiellement différentes.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Savon égyptique première qualité à 6 cents. N. A. Savard.

AVIS AUX MÈRES—Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant ; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez-vous et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow", et n'en prenez pas d'autre sorte.

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussettes de tout sortes et de tout prix. Exemple : chaussettes élastiques pour hommes, d'une paire et vingt-cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT,
CHIRURGIEN-DENTISTE,
No. 25, Rue Sparks, en face du Russe.
Extraction de dents à l'aide du gaz.
Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m.
Ottawa, 17 nov. 1886—la

A. J. A. ROBILLARD
MEDECIN VETERINAIRE
46 RUE YORK
Seul Canadien-Français diplômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.
"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.
HOR. WM. MACDOUGALL, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL,
N. A. BELCOURT, L.L. M.

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Élève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Prevost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAU : 8. à 10 a. m.
" " " " 1. à 3 p. m.
" " " " 6. à 8 p. m.

Valin et Adam
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS
ARGENT A PRETER.
BUREAU : 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.
J. A. VALIN, A. A. ADAM
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupe aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

Dr Alfred Sayard
BUREAU :—No 376 RUE CUMBERLAND
Ancienne résidence du Dr Prevost

L. A. Ollivier
AVOCAT
Bureau—Knoxiugne des rues Rideau et Sussex, Block d'Égliseon, Ottawa, Ont.

Dr C. G. Stackhouse
DENTISTE
M. Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 181 rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

ISRAEL DUMAIS,
Notaire Public, Agent de l'Assurance "New York Life."
Bureau : 166 Rue Principale, Hull, P.Q.
S'occupe de placement d'argent et affaires en général.
Hull, 20 nov. 1886—la

Paul T. C. Dumais
INGENIEUR DE LA CITE DE HULL,
ARPEUTEUR FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC
Arpentage des limites à bois, terrains miniers, division des lots de fermes exécutés aux conditions les plus faciles.
Bureau : Hôtel de ville, Hull. Résidence : King's Road, Hull.

P. Thos Desjardins
NOTAIRE PUBLIC
Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa
Bureau et résidence : 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau.
Argent prêt sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L.
Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rechon et Champagne
AVOCATS
246 Rue Principale, Hull
A. Rechon. L. N. Champagne, L.L.D.

RESTAURANT FRANCAIS

C. L. BELIER, Prop're
65, rue Metcalfe, Ottawa.
Repas à toute heure. Les consommateurs peuvent compter sur tous les premiers de la saison. Une tabl. d'hôte régulière pour le dîner sera tenue tous les jours de 8 h. p. m. à 7.30 p. m. HUITRES, UNE SPÉCIALITÉ HUITRES FRAICHES RECUES TOUS LES JOURS! servies dans tous les genres. Essayez-les!

Les bals, les parties de noces ainsi que des dîners complets seront servis à court délai aux familles privées. Soupes, plats divers, salades, dinde désossée, pâté de gibier, gibiers de toutes descriptions, gelées, charlotte-russe, pouding glacé, glaces de toute sorte peuvent être obtenus sous le plus court délai.
Ottawa, 26 novembre 1886.—1 an.

Toiles Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toutes peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERRATT
MAGASIN PALAIS DE MEUBLES
38 RUE RIDEAU.
N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

Quelques uns des avantages

DES
CELEBRES
AMERS INDIGENES,
LE
POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1^{er} Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25c, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiars.

2^e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissavil, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3^e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4^e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5^e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de
TAPIS de BRUXELLES
—ET DE—
TAPIERIE
Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,
RUE O'CONNOR.

L'EAU Minérale St-LEON
Deviens au Canada la médecine la plus populaire.

Un autre témoignage important
Pictou, N.-B., 19 août 1886
F. WYATT FRASER, Escr.,
Agent Général pour l'Eau St-Leon,
Nouvelle-Écosse.

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

LA
VOIE LA PLUS COURTE
ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL

Exp. des de Boston et New-York via
Rouse's Point.

1.20 p. m. Quittera Ottawa, gare de House's Point à 5.30 p. m. et se rattachant à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.49 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

10,000
ROULEAUX DE TAPISSERIE
De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment de
Peintures, Huile, Mastic,

Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT
PEINTRE.
208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

CONTAT DE LA MALLE

Des soumissions cachetées adressées au Maître-Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à MIDI, VENDREDI, le 10 DECEMBRE 1886, pour le transport des malles de Sa Majesté, d'après un contrat fait pour quatre années, une fois par semaine, allant et revenant entre N. THÉ. DAMÉ DU LAUS et ST GERARD DE MONTARVILLE, à partir du 1^{er} janvier prochain.

Des avis imprimés contenant de plus amples informations au sujet des conditions du contrat proposé, pourront être vus, et des formulés de soumissions obtenues aux bureaux de poste de Notre-Dame du Laus, Notre-Dame de Port Main, St Gerard de Montarville et à ce bureau.

T. P. FRENCH,
Inspecteur des Postes,
Bureau de l'Inspecteur des Postes
Ottawa, 12 octobre 1886.

CONTRAT DES MALLES

Des soumissions cachetées, adressées au Maître-Général des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, VENDREDI, le 17 DECEMBRE 1886, pour le transport des malles de Sa Majesté, d'après un contrat fait pour quatre années, trois fois par semaine, allant et revenant, entre ASHTON et PROSPECT, à partir du 1^{er} janvier prochain.

Des avis imprimés contenant de plus amples informations au sujet des conditions du contrat proposé, pourront être vus et des formulés de soumissions obtenues aux bureaux de poste de Ashton, Muskis, Dwyer Hill, Prospect et à ce bureau.

T. P. FRENCH,
Inspecteur des Postes,
Bureau de l'Inspecteur des Postes,
Ottawa, 23 Oct 1886

Novel Etablissement

DE
RELIEUR
TENU PAR
Joseph Masse,
RUE SUSSEX,
(En haut du magasin de A. D. Richard.)

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.

JOSEPH MASSE
Ottawa 10 novembre 1886—

Collège International Commercial
ET PREPARATOIRE.
INSTITUT D'ÉDUCATION
DE FRAWLEY.
Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est :
1^{er}—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.
2^{ème}—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.
3^{ème}—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commentent l'étude de ces examens de cours afin de subir avec succès les examens de Noembre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A.
N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont :
Matin 9.30 à 12.00
Après-midi 2.30 à 5.30
Soir 7.30 à 10.00
Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

HOTEL RIENDEAU
TENU SUR LE PLAN
Européen et Américain,
64 Rue St Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des premières de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

Un trouva constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU,
Propriétaire

BARDEAUX!

M. G. A. Adams, de la Pointe Gattineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en mains une grande quantité de Bardeaux en pin et chanfrein et plein dans les côtes qu'il vendra à d'aussi bonnes conditions que partout ailleurs. Les personnes qui désirent acheter de bons bardeaux avec chaire-frain y gagneront car celui qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adams, c'est la manière dont il est chaire-frain et la qualité du bois dont il est fait. M. Adams n'emploie pas les restes de son moulin pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billet de bois solide. Avis aux connaisseurs ?

G. ADAM
Pointe Gattineau.
Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

MAGASIN DE GROS.
CHAMPAGNE! VINS! CIGARES!
Un assortiment complet de liqueurs, boissons et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liquors françaises et Italiennes, Brandy, Astier, St. Julien, Sauternes, Bis, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Char treuse, Kummel, Benedictine, Curacao, Moraskon, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie Gila, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiennes.

Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX
W. O. McKay,
Propriétaire.
Ottawa, 5 Déc. 1884

CONTRAT DES MALLES

Des soumissions cachetées, adressées au Maître-Général des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, VENDREDI, le 17 DECEMBRE 1886, pour le transport des malles de Sa Majesté, d'après un contrat fait pour quatre années, trois fois par semaine, allant et revenant, entre ASHTON et PROSPECT, à partir du 1^{er} janvier prochain.

Des avis imprimés contenant de plus amples informations au sujet des conditions du contrat proposé, pourront être vus et des formulés de soumissions obtenues aux bureaux de poste de Ashton, Muskis, Dwyer Hill, Prospect et à ce bureau.

T. P. FRENCH,
Inspecteur des Postes,
Bureau de l'Inspecteur des Postes,
Ottawa, 23 Oct 1886

Percy R. Todd,
Agent général des passagers.

FEU

MONS
L'HON

Peut-être dire que le mieux pour provoquer Montaigne onaparte, il zèle ; on s'Il déplé voir être tro ambitieux, tout le sa fort de fat repressaille

Il résulte le jour où arriva à P en le desti de grand p

Ce comp rer M. de Lui, si p souple et sauvé s n'our de to avait trav plus troubl guille ses

Le jour où arriva à P en le desti de grand p

Ce comp rer M. de Lui, si p souple et sauvé s n'our de to avait trav plus troubl guille ses

Le jour où arriva à P en le desti de grand p

Ce comp rer M. de Lui, si p souple et sauvé s n'our de to avait trav plus troubl guille ses

Le jour où arriva à P en le desti de grand p

Ce comp rer M. de Lui, si p souple et sauvé s n'our de to avait trav plus troubl guille ses

Le jour où arriva à P en le desti de grand p

Ce comp rer M. de Lui, si p souple et sauvé s n'our de to avait trav plus troubl guille ses

Le jour où arriva à P en le desti de grand p

Ce comp rer M. de Lui, si p souple et sauvé s n'our de to avait trav plus troubl guille ses

Le jour où arriva à P en le desti de grand p

Ce comp rer M. de Lui, si p souple et sauvé s n'our de to avait trav plus troubl guille ses